*ЛОМОНОСОВСКИЕ ЧТЕНИЯ* 2018 *Тезисы доклада и презентации*

**В.В. Лебедев**

**Арабский глагол в атемпоральных синтаксических позициях. Противоречие между субстанцией и функцией предикативных структур в системе литературного арабского языка**

**(Вопросы теории арабской грамматики)**

1. Арабский глагол выражает **совокупность двух значений**: ВРЕМЯ + ДЕЙСТВИЕ. Время: предшествие/прошедшее, одновременность/настоящее, следование/будущее. Действие: в широком диапазоне от активного воздействия субъекта на объект до состояния. Арабский глагол имеет **категории времени, залога, а также рода**. Других категорий у него нет.

Таблица 1 Семантика арабского глагола

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| время | | | действие | | |
| предшествие/  прошедшее | одновременность/  настоящее | следование/  будущее | активное воздействие субъекта на объект | → | состояние |

Таблица 2 Категории арабского глагола

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| время | |  | | | |
| ras**a**ma рисовал | yars**u**mu рисует |
|  | | залог | |  | |
| rasama рисовал  r**u**s**i**ma нарисован | yarsumu рисует  y**u**rs**a**mu рисуется |
|  | | | | род | |
| rasama рисовал  rasama**t**  рисовала-она | yarsumu рисует  **t**arsumu  она-рисует |
| другие категории лицо, число и т.д. | | | | н е т | |

2. Арабский глагол имеет **две основы**: основа, выражающая прошедшее время типа rasama ‘*рисовал*’ и основа, имеющая **три словоизменительные формы** подобно падежам имени: yarsum**u** ‘рисует’ = rassām**u**n, yarsum**a** = rassām**a**n, yarsum-rassām**i**n. Прямая словоизменительная форма yarsum**u** выражает значение одновременности/наст. Косвенные формы выражают **временную неопределенность**: они либо обретают значение пр. или наст. под действием модальных частиц, либо подтверждают свою временную неопределенность под действием инфинитивной частицы.

Таблица 3 Формы арабского глагола

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *прошедшая* | *подобная* | | |
| словоизменение | | | |
| нет | есть | | |
| самодостаточные формы в выражении всех присущих ему грамматических  значений | не-самодостаточные  формы в выражении  всех присущих ему  грамматических  значений | | |
| Время | | | |
| определенное | | неопределенное | |
| предшествие  прошедшее | одновременность настоящее |  |  |
| RAS**A**MA | YARS**U**MU | YARSUMA | YARSUM |

3. Арабский глагол функционирует **исключительно в составе предикативной конструкции** с жестким порядком слов: глагол-сказуемое + имя-подлежащее. Это – глагольное предложение. Оно противопоставляется именному предложению состава тема-подлежащее + рема-сказуемое. Два типа арабского предложения отражают два типа информации: глагольный – о событии, именной – о состоянии.

Таблица 4 Синтаксический потенциал арабского имени и глагола

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | арабское имя | арабский глагол |
| 1 | Возможность функционировать в качестве компонента предикативного ядра *именного предложения* jumla ’ismiyya | + | - |
| 2 | Возможность функционировать в качестве компонента предикативного ядра *глагольного предложения* jumla fi‘liyya | + | + |
| 3 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *субъекта-темы именного предложения* mubtada’ | + | - |
| 4 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *субъекта глагольного предложения* fā‘il | + | - |
| 5 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *предиката-ремы именного предложения* xabar | + | - |
| 6 | Возможность функционировать в синтаксической позиции *предиката глагольного предложения* fi‘l | - | + |
| 7 | В синтаксической позиции предиката (xabar или fi‘l) предполагает строго фиксированный порядок следования компонентов предикативного ядра | - | + |

Таблица 5 Синтаксическое функционирование арабского глагола

в глагольном предложении

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | фиксированный №  синтаксической позиции  в глагольном предложении | 1 | 2 |
| 2 | лексическое наполнение синтаксической позиции | RASAMA | ’AL-WALADU |
| 3 | название  синтаксической позиции | сказуемое-предикат, называющее  действие  fi‘l | подлежащее-субъект, называющее исполнителя действия, обозначенного  глаголом  fā‘il |
| 4 | реализация  синтаксической позиции | -глагол самодостаточный в одной из своих временных форм:  предшествия  rasama рисовал  rasama рисовал  rasama рисовал  одновременности  yarsumu рисует  yarsumu рисует  yarsumu рисует  -глагол не-самодостаточный вместе со своей частицей, которая обеспечивает ему выражение всех присущих глаголу грамматических значений, а также отдельных модальных значений:  следование+отрицание  lanне yarsumaнарисует  предшествие+отрицание  lamне yarsumнарисовал  rasamнарисовал  rasamнарисовал  rasamнарисовал  rasamнарисовал  rasamaнарисовал  rasamuнарисовал | - имя (существительное, прилагательное, причастие, масдар, имя указательное (кроме имени места), им.пад., ед., дв. или мн. числа:  al-waladu мальчик  al-waladāni 2мальчика  al-awlādu мальчики  al-waladu мальчик  al-waladāni 2мальчика  al-awlādu мальчики  al-waladu мальчик  al-waladu мальчик  -имя-местоимение в слитной форме для им. падежа:  tuя = *Я нарисовал.*  nāмы = *Мы нарисовали.*  taты = *Ты нарисовал.*  tumвы = *Вы нарисовали.*  0он = *Он нарисовал.*  ūони = *Они нарисовали.* |

4. **Предикативное время** именного предложения выражается теми же средствами, что и предикация: противопоставлением именных слов в позиции темы и ремы по категории определенности/неопределенности, т.е. всем составом предложения. Предикативное время глагольного предложения выражается в рамках одной синтаксической позиции – глагола-сказуемого. Эта **позиция – темпоральная**: она определяет время всего предложения. Это единственная темпоральная позиция в составе арабских предложений. Только в ней глагол имеет возможность **полностью реализовать свой семантический потенциал**: время + действие.

Таблица 6 Предикативное время в арабском предложении

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| тип предикации | именное  предложение  jumla ’ismiyya | глагольное  предложение  jumla fi‘liyya |
| лексическое наполнение | ’al-waladu rassāmun  ‘Мальчик - художник’ | rasama al-waladu  ‘*Мальчик нарисовал*’ |
| выражение  предикативного  времени  и его значение | всем составом  предложения:  одновременность /настоящее | темпоральной  синтаксической позицией сказуемого, реализуемой глаголом:  предшествие / прошедшее |
| лексическое наполнение |  | yarsumu al-waladu  ‘*Мальчик рисует*’ |
| выражение  предикативного  времени  и его значение |  | темпоральной  синтаксической позицией сказуемого, реализуемой глаголом:  одновременность  /настоящее |

5. Арабский глагол входит в группу **слов с признаковым значением**. Ее составляют 1) причастие действительное, 2) причастие страдательное, 3) прилагательное, 4) элатив, 5) глагол. Все члены этой группы способны выступать **в одних и тех же синтаксических позициях**, выражающих, прежде всего, предикативный, или атрибутивный, или обстоятельственный признак. Глагол и здесь функционирует только в составе глагольного предложения, которое замещает собой ту или иную синтаксическую позицию: waladun мальчикНЕОПР yarsumuрисует-он ‘*рисующий мальчик*’, ’al-waladuмальчикОПР yarsumuрисует-он‘*Мальчик - рисует*’, jalasa сидел-он yarsumuрисует-он букв: Он сидел, рисуя ‘*Он сидел и рисовал*’. Все эти позиции атемпоральны. Глагол (=**глагольное предложение**) в них **функционально эквивалентен** причастию или прилагательному.

Таблица 7 Глагольное предложение в атемпоральных синтаксических

позициях в составе именного предложения

В.В Лебедев **ПЕРИОДИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ТЕМПОРАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

литературного арабского языка (уровень 3 интегральный)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| уровни  (п е р и о д ы) | типы предикации  (р я д ы) | предикативные словосочетания  (г р у п п ы э л е м е н т о в) | | |
| предшествование  прошедшее  I | одновременность  настоящее  II | следование  будущее  III |
| **3**  *ИНТЕГРАЛЬНЫЙ*  (время+аспектуальность;  время+модальность) | 5  именной | 29 /1/2/3  kāna l-waladu  *yarsumu*/  *rasama* / *qad rasama* /  sa-*yarsum*u | 28 /1/2/3/4/5  ’al-waladu *yarsumu* /  *rasama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu*/*sawfa*  *yarsumu*/ *qad yarsum*u | 30 /1/2  (sawfa) yakūnu l-waladu  y*arsumu* /  *rasama* / *qad rasama* |
| 31 /1/2/3  qad kāna l-waladu  *yarsumu* / *rasama* /  *qad rasama* / sa-*yarsumu* | - | 32 /1/2  sa-yakūnu l-waladu  *yarsumu* /  *rasama* / *qad rasama* |
| 34 /1/2/3/4  kāna l-waladu *lā yarsumu*/  *mā yarsumu* / *lam yarsum*/  *mā rasama*/*lan yarsuma* | 33 /1/2/3/4/5  ’al-waladu *laysa yarsumu*/  *lā yarsumu*/ *mā yarsumu* /*lam yarsum*/*mā rasama* /*lan yarsuma* | 35 /1/2  (sawfa) yakūnu l-waladu  *lā yarsumu/ lam yarsum*/  *mā rasama* |
| 36 /1/2/3  qad kāna l-waladu *lā* *yarsumu*/  *lam yarsum* / *mā rasama* /  *lan yarsuma* |  | 37 /1/2  sa-yakūnu l-waladu  *lā yarsumu*/ *lam yarsum*/  *mā rasama* |
| 39 /1/2/3  ’inna l-walada *kāna yarsumu*/*rasama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu* | 38 /1/2/3/4  ’inna l-walada *yarsum*u/*rasama*/*qad rasama*/  *sa-yarsumu* /*sawfa yarsumu* | 40 /1/2  ’inna l-walada sawfa yakūnu *yarsumu* /  *rasama*/ *qad rasama* |
| 42 /1/2/3  ’inna l-walada *kāna lā* *yarsumu* / *lam yarsum* /  *mā rasama* / lan *yarsuma* | 41 /1/2/3 /4  ’inna l-walada *laysa rassāman /* lā *yarsumu* /  *lam yarsum* / *mā rasama* / *lan yarsuma* | 43 /1/2  ’inna l-walada (*sawfa*) *yakūnu lā yarsumu* /*lam yarsum* /  *mā rasama* |
| 45 /1/2/3  lam yakun l-waladu *yarsumu* /r*asama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu* | 44 /1/2/3  laysa l-waladu *yarsumu* /*rasama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu* | 46 /1/2  (sawfa) lā yakūnu l-waladu *yarsumu* /*rasama* /  *qad rasama* |
| 47 /1/2/3  mā kāna l-waladu *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* /  *sa-yarsumu* |  | 48 /1/2  lan yakūna l-waladu *yarsumu* / *rasama* / *qad rasama* |
| 49 /1/2  lammā yakun l-waladu / *yarsumu* / *rasama* /  *qad rasama* |  | 50 /1/2/3/4/5  qad yakūnu l-waladu  y*arsumu*/ *rasama* /  *qad rasama / lā yarsumu* /  *lam yarsum* / *mā rasama* |
| 6  глагольный | 51  kāna  ’an *rasama l-waladu* |  | 52  yakūnu  ’anna l-walada yarsumu |

6. Арабский глагол в составе **глагольного предложения, замещающего** ту или иную **синтаксическую позицию**, **видоизменяет свою семантическую структуру**. Его временное значение, «избыточное» для замещаемой им синтаксической позиции, переходит в «спящий режим», но одновременно актуализируется находящееся в «нерасчлененном единстве» со временем его видовое значение и вся сфера аспектуальности, прежде всего это значение ЗАВЕРШЕННОСТИ и НЕЗАВЕРШЕННОСТИ. Значение же ДЕЙСТВИЯ «сообщает» присущей глаголу признаковости свой «динамичный» характер.

Таким образом, «**понижение статуса**» языковой единицы с предикативного до номинативного дает ей возможность «мобилизовать» и «активировать» свои системные семантические связи и взаимоотношения. Таким путем разрешается противоречие между субстанцией и функцией предикативных структур в системе литературного арабского языка.